



# Manual de Usuario



**WR-220**

---

Lea detenidamente este manual antes de utilizar el receptor.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

## Advertencia

- El aparato contiene piezas no accesibles para el usuario. Las reparaciones deberán ser realizadas por personal técnico cualificado.
- La placa de especificaciones técnicas del aparato se encuentra en la parte trasera del mismo.
- No exponga el aparato al agua ni a salpicaduras. No coloque encima del aparato recipientes que contengan líquido, como jarrones.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, fregaderos, pilones, en entornos húmedos, cerca de piscinas ni en lugares con mucha humedad.
- No deje caer objetos sobre el aparato ni deje caer el propio aparato.
- No coloque objetos pesados encima del aparato.
- No exponga las pilas a la luz del sol, al fuego ni a elementos similares.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Será necesario reparar el aparato si se ha visto dañado de alguna manera, es decir, si se han vertido líquidos o han caído objetos encima, si el aparato se ha visto expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer. No intente reparar el aparato usted mismo. Si abre la carcasa, se cancelará la garantía.

### Transporte del aparato

Conserve el embalaje original. Para proteger el aparato durante el transporte, introdúzcalo en su embalaje original.

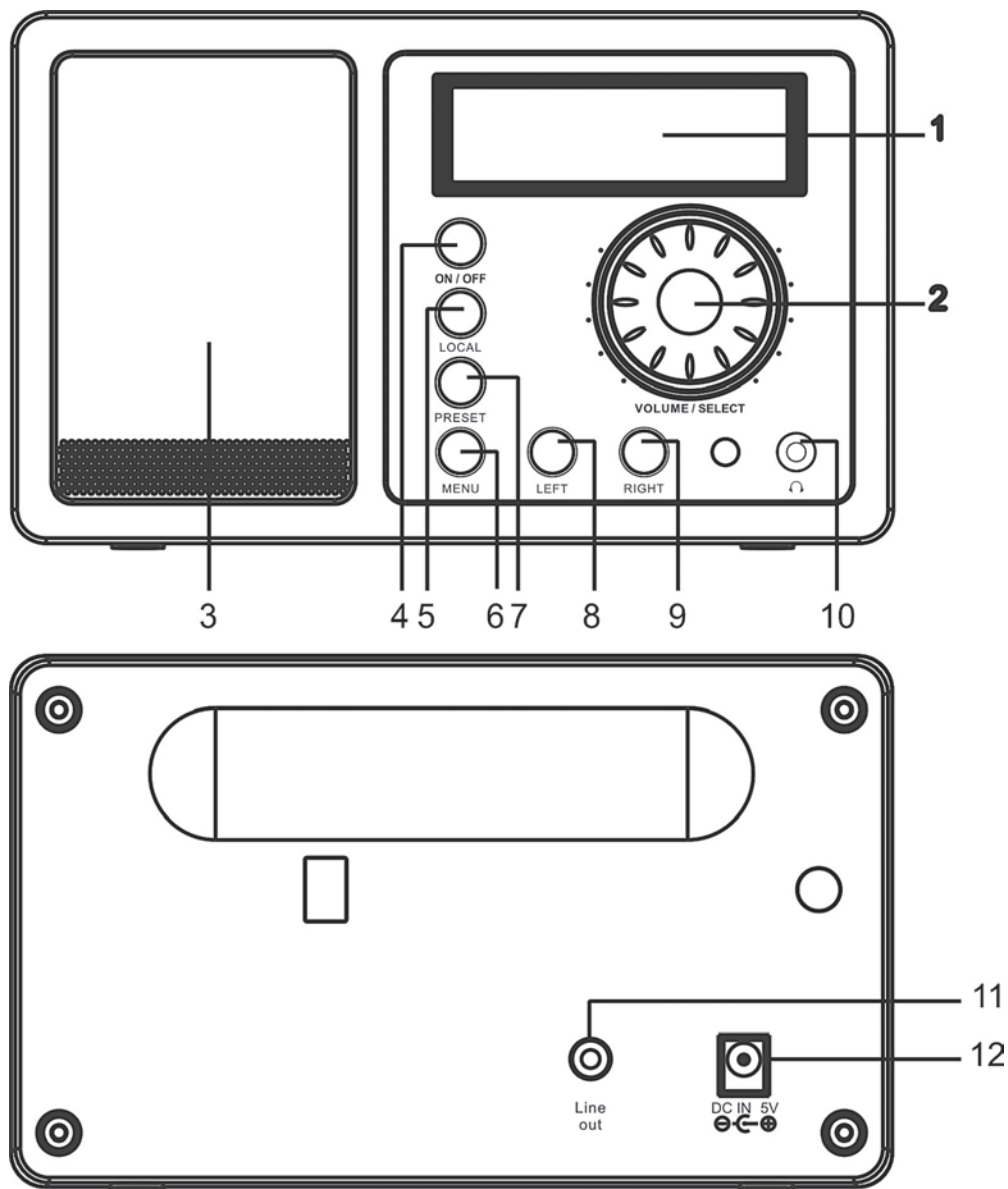
### Limpieza exterior

No utilice líquidos volátiles, como sprays insecticidas. El exterior del aparato podría dañarse si se frota demasiado fuerte. Evite que el aparato esté en contacto continuado con objetos de goma o plástico. Utilice un paño seco para limpiar el aparato.

### Piezas pequeñas/partes del embalaje (bolsas de plástico, cartón, etc.)

Mantenga las piezas pequeñas (p.ej. tornillos y otro material de montaje) y las partes del embalaje fuera del alcance de los niños para evitar que se atraganten. No permita que los niños pequeños jueguen con los plásticos, pueden provocar riesgo de asfixia.

# Controles



Display	1	7	PRESET Guardar la emisora como favorita (mantener pulsado) o acceder (pulsar)
VOLUME / SELECT Gire el interruptor para controlar el volumen; pulse para confirmar la selección actual.	2	8	LEFT Menú/emisora anterior
Altavoz	3	9	RIGHT Menú/emisora siguiente
ON/OFF	4	10	Conexión para auriculares
LOCAL Buscar emisoras locales	5	11	Salida Line out
MENU Acceder al menú	6	12	Conexión al suministro eléctrico

**Mando a distancia:** encienda el aparato, coloque las pilas en el compartimento del mando a distancia y oriente este hacia el sensor IR situado en la parte delantera del aparato. La distancia entre el mando a distancia y el aparato debe ser inferior a 7 m.



Power	Standby/encender
Mute	Silencio
0 - 9	Teclado numérico para los espacios de memoria (1-99) (consulte anexo A para letras y símbolos)
	Menú principal
<b>Mode</b>	Elegir entre las funciones radio internet y reproductor multimedia
<b>Alarm</b>	Ajustar la hora para las dos alarmas
	FAV+: añadir la emisora actual a favoritos
+ (1-99)	Acceder a la emisora (seleccionar preset con el teclado numérico)
Local	Buscar emisoras locales en el modo radio internet
Info	Información sobre las emisoras
	Botones de dirección para navegar
Enter	Confirmar la selección actual
	Emisora/pista anterior/siguiente
VOL + / -	Controlar volumen
Sleep	Temporizador de apagado automático

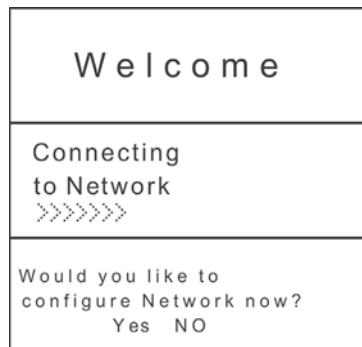
# Primera puesta en funcionamiento / ajustes

Siga estos pasos para conectar la radio a su red W-LAN.

- Encienda la radio: conecte el cable de alimentación del aparato a la conexión DC situada en su parte trasera y encienda el aparato.

**Advertencia:** utilice solamente el cable de alimentación incluido. Otro cable con una tensión distinta puede averiar el aparato.

- El display se encenderá para mostrarle el siguiente mensaje:



- Seleccione YES con el interruptor o con los botones de dirección para configurar la red:

- Seleccione ADD/REMOVE AP y en el submenú ADD AP (AP = Access point = su router W-LAN).

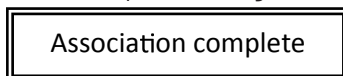




Se registrará el entorno en busca de puntos de acceso (AP) disponibles y estos aparecerán en una lista. Seleccione el correspondiente a su router W-LAN y pulse SELECT para conectar.

Por último, se le requerirá que introduzca la contraseña de su red W-LAN. Introdúzcala con los botones VOLUME/SELECT y el teclado numérico del mando a distancia. Consulte el anexo A (letras y símbolos).


**Advertencia:** tenga en cuenta las mayúsculas y minúsculas a la hora de introducir la contraseña.

- Cuando se haya establecido la conexión, aparecerá el siguiente mensaje en pantalla:






El aparato muestra establecimiento de la conexión con el símbolo  en la esquina superior izquierda del display. Si la conexión está disponible, junto al anterior símbolo aparecerá .

## Menú principal y funciones

Pulse MENU en el aparato o  en el mando a distancia para mostrar el menú principal. Este incluye los puntos My Favourites, Internet Radio, Media Center, Alarm, Sleep Timer, Configuration. Navegue entre las opciones girando el interruptor SELECT y seleccione la opción deseada pulsando el mismo botón.

### Mis favoritos (My Favourites)

- Pulse  en el mando a distancia o mantenga pulsado PRESET para guardar la emisora actual como favorita. La nueva emisora se añadirá a la lista.
- Pulse  o PRESET para acceder a la lista. Navegue por ella con los botones de dirección o introduzca el número de la emisora deseada con el teclado numérico del mando a distancia. Pulse SELECT para acceder a la emisora seleccionada.
- Pulse RIGHT o  (mando a distancia) con una emisora seleccionada para acceder al menú de opciones. Tiene la posibilidad de desplazar la emisora hacia arriba o abajo en la lista o de eliminarla.

### Radio internet (Internet Radio)

En el menú Radio Internet encontrará las opciones SKYTUNE, SEARCH y HISTORY.

- Seleccione SKYTUNE para elegir entre una gran selección de emisoras (a nivel mundial). En el submenú podrá aplicar filtros locales y por género. Puede ajustar su región en la sección CONFIGURATION (menú principal) para aplicar el filtro en futuras búsquedas.
- Seleccione SEARCH para buscar una emisora por su nombre.
- En HISTORY se guardan las últimas emisoras escuchadas (máximo 99).

## Centro multimedia (Media Center)

### UPnP

Puede reproducir contenido multimedia desde dispositivos compatibles con UPnP (normalmente ordenador), por ejemplo por medio del reproductor de Windows Media.

#### Localizar y reproducir archivos multimedia vía radio y UPnP:

Una vez haya configurado el servidor UPnP para compartir archivos multimedia, puede reproducirlos siguiendo estos pasos:

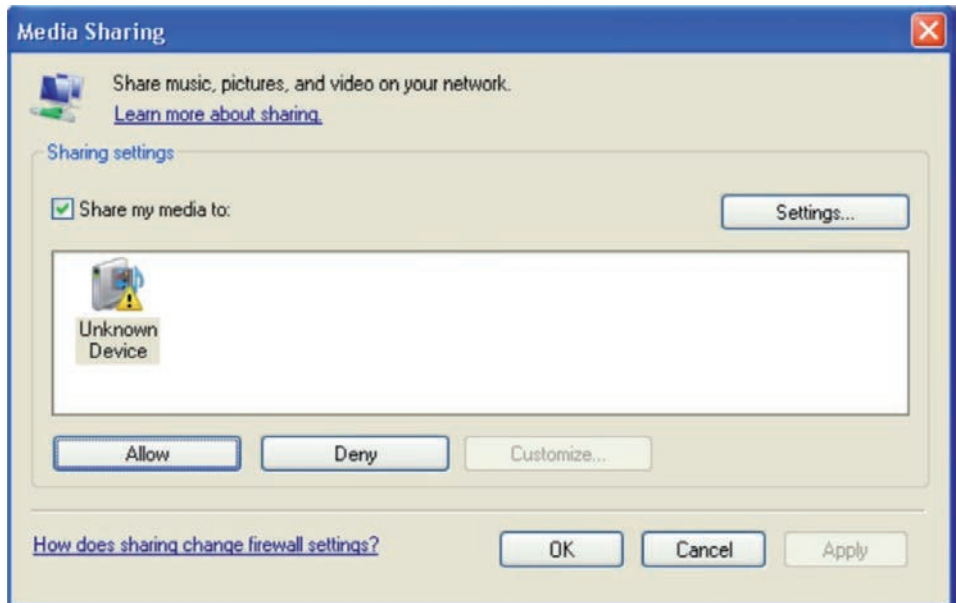
- Pulse MENU para acceder al nivel superior del menú. Seleccione "Media Player" -> "UPnP",
- Pulse SELECT y la radio buscará servidores UPnP disponibles. Tenga en cuenta que la búsqueda puede durar unos segundos. Durante la búsqueda, en el display aparecerá "[Empty]" y mantendrá el mensaje en caso de no detectar ningún servidor UPnP.
- En caso de encontrar varios servidores, seleccione su servidor UPnP girando el interruptor.  
**Advertencia:** la radio no estará conectada al servidor, sino que se le denegará el acceso ("Access denied"). Siga los pasos a continuación. En el siguiente intento de conexión podrá elegir entre las subcategorías "MUSIC", "PLAYLISTS", etc.

#### Configurar un PC de Windows para el acceso de la radio a archivos de audio por medio de un servidor UPnP:

- Si su sistema operativo es Microsoft Windows XP, utilice el reproductor Windows Media Player 11 (WMP11) como servidor multimedia UPnP (Universal Plug and Play). El reproductor Windows media 11 también puede descargarse e instalarse desde la página de Microsoft.
- Tras la instalación, el WPMP creará una biblioteca multimedia con todos los archivos disponibles en su PC. Para añadir nuevos archivos a la biblioteca, seleccione Select File > Add to Library > Advanced Options. Haga clic en "Add", seleccione el archivo deseado y confirme haciendo clic en "OK".
- Ahora debe conectar la radio internet con el Windows Media Player 11. Configúrelo para que la radio pueda acceder a la biblioteca multimedia. Siga las instrucciones.
- Su PC le preguntará si desea autorizar un intento de conexión a través de un servidor UPnP. Para autorizar el acceso a los archivos multimedia, haga clic en la pestaña "Library" del Windows Media Player 11 y seleccione "Media Sharing".



Seleccione MEDIA SHARING y marque la opción UNKNOWN DEVICE. A continuación, haga clic en ALLOW.





## Despertador (Alarm)

Seleccione ALARM en el menú principal o pulse "ALARM" en el mando a distancia. Elija entre ALARM1 y ALARM2 para ajustar las alarmas de manera independiente. Siga el asistente de la alarma para editar los siguientes parámetros:

- **TIME:** ajuste la hora de alarma.
- **SOUND:** elija entre WAKE TO RADIO (radio despertador) y WAKE TO MELODY (melodía estándar).
- **REPEAT:** ajuste la frecuencia de repetición de la alarma.
- **ALARM VOL.:** ajuste el volumen de la alarma

Pulse LEFT o ← para abandonar el menú de ajustes y asegúrese de que la alarma está activada. En ese caso, el símbolo del despertador aparecerá en el display.

## Temporizador de apagado automático (Sleep Timer)

Pulse varias veces SLEEP para activar el temporizador de apagado automático y el tiempo que ha de transcurrir (de 15 a 180 minutos). Al activar el temporizador aparecerá el símbolo **z<sup>z</sup>** en el display.

## Ajustes (Configuration)

### Red (Network)

- **Añadir/eliminar punto de acceso**
  - Add AP: añadir punto de acceso.
  - Remove AP: eliminar punto de acceso.
- **AP: [ ]**

Seleccione esta opción en caso de que cuente con varios router y desee cambiar entre uno u otro.
- **Signal**

Muestra la intensidad de señal (recibida por la radio del router). Reubique el aparato si la señal es más débil que 70 dBm
- **IP**

Ajuste la IP del aparato de como dinámica o estática, dependiendo de la configuración de su red. Estándar: dinámica.
- **DNS**

Ajuste el DNS del aparato como dinámico o estático, dependiendo de la configuración de su red. Estándar: dinámico.
- **WIFI Channels**

Ajuste el canal de WIFI (estándar: Europa y RU).

**Date & Time:** ajuste la hora y la fecha de manera manual o seleccione USE NETWORK TIME para que el aparato detecte la hora y la fecha de la red de manera automática.

**Language:** alemán / inglés

**Local Radio:** estándar: Europa/RU; modifíquelo para tener acceso directo a las emisoras locales.

**Playback Setup:** seleccione un modo de reproducción para la transmisión UPnP (Repeat, Repeat All, Shuffle).

**DLNA Setup:** ponga nombre a la radio para que el servidor DLNA pueda reconocerla más fácilmente.

**Resume when Power on:** active esta función para que el aparato acceda automáticamente a la última frecuencia escuchada la próxima vez que lo encienda.

**Dimmer:** configure el modo (normal/ahorro de energía) y el contraste (brillo/opaco) de la iluminación del display.

Con el aparato en modo standby, puede ajustar la iluminación del display con la rueda SELECT.

**Information:** muestra la información de la red y del sistema.

**Software Update:** compruebe de vez en cuando si están disponibles nuevas versiones del firmware. Podrá descargarlas e instalarlas desde el aparato.

**Reset to factory defaults:** AVISO: todos los ajustes y las emisoras memorizadas se eliminarán.

## Añadir URL favoritas

- Conecte su ordenador a la misma red en la que está registrada su radio.
- Pulse INFO en el mando a distancia (o vaya a Menu > Configuration > Information) y abra IP-Info.
- Abra el navegador en su PC (Internet Explorer, Firefox, Chrome, Safari, etc.) e introduzca la dirección IP de la radio en la barra de búsqueda.
- En la tabla que aparece puede introducir el nombre y las URLs (direcciones web) de hasta 99 emisoras. Estas se sincronizarán con la radio de favoritos en la radio.

## Transmisión desde dispositivos móviles

El aparato soporta la transmisión vía UPnP e iOS. Conéctelo con su Smartphone o Tablet. El nombre de la radio es iRADIO-XXXXX.

## Datos técnicos

Número de artículo | WR-220

Suministro eléctrico	Fuente de alimentación (AC 230-240V-50Hz -> DC 5V)
Red	IEEE802.11b/g/n
Seguridad	WEP/WPA/WPA2
Dimensiones	164 x 98 x 98 mm (ancho x alto x largo)
Contenido del envío	Dispositivo, cable de alimentación, mando a distancia con pilas, manual de instrucciones.

## Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2002/96/CE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.